

## IT業界の働き方・休み方の推進

長時間労働対策とその取組の好事例をご紹介します！



## وزارة الآثار المصرية تكرم اسم مي طراد



الخميس، ٢٢ ديسمبر/ كانون الأول ٢٠١٦ (٠٠:٠٠ - بتوقيت غرينتش)

النسخة: الورقية - دولي

آخر تحديث: الخميس، ٢٢ ديسمبر/ كانون الأول ٢٠١٦ (٠٠:٠٠ - بتوقيت غرينتش)

القاهرة - حسين عبدالصير

برحيل عالمة الآثار المصرية من أصل لبناني مي طراد، قبل نحو أسبوع، فقد المتحف المصري في القاهرة، أحد أهم أركانه على مدى سنوات طويلة. ومن المعروف أن طراد كانت الوجه الأشهر المرافق لزاكري هذا المتحف من رؤساء وملوك وشخصيات دولية، نظراً إلى إلمامها بما يحويه في مختلف أقسامه وإجادتها الفرنسية والإنكليزية، والعربية طبعاً. وهناك مجلد تعمل الإدارة العامة للنشر العلمي في وزارة الآثار المصرية حالياً على إعداده لإصداره قريباً، تكريماً لمي طراد وعطائها الممتد لأكثر من ثلاثين عاماً، عملت خلالها ضمن أمناء متحف الآثار المصرية في القاهرة.

تخرجت طراد في كلية الآثار في جامعة القاهرة، وتخصصت في آثار مصر الفرعونية، قبل أن تعمل في «مركز البحوث الأميركي» في القاهرة. وعلى رغم ثراء عائلتها، إذ كان والدها يملك أقدم مصنع للورق المقوى في مصر، قررت العمل في المتحف المصري في القاهرة مقابل راتب رمزي، في أوائل ثمانينات القرن الماضي. ومن بين أهم ما قامت به نسخ بعض أجزاء من السجل الورقي العام لآثار المتحف المصري في القاهرة بواسطة الآلة الكاتبة. وأنشئ هذا السجل أوائل القرن العشرين، ومن ثم صار في حال رثة نتيجة استخدامه اليومي من جانب أمناء المتحف والباحثين المصريين والأجانب.

وكانت مي طراد تراجع في شكل منتظم المعلومات والصور والرسوم التي اهتمت بلصقها بنفسها، ثم عملت على تجليدها ما انتهت من نسخه من السجل العام. واعتبرت المعاونة الأكبر لكثير من الباحثين في مجال الآثار المصرية القديمة من مصريين وأجانب، حتى صارت تعرف بـ «سيدة المتحف المصري في القاهرة». ومن أهم أعمالها اختيار بعض أمناء المتحف وتدريبهم على كتابة بطاقات الوصف والمعلومات. كما كانت تختار النصوص المناسبة لشرح الآثار وحجمها ونوع ولون الورق المقوى الذي تطبع عليه البيانات وتنسيق ذلك. كما كانت تضع البطاقات على واجهات العرض المتحفي بنفسها حتى تحافظ على جمال الآثار المعروضة. ونظراً إلى كون المتحف المصري في القاهرة هو «بيتها الأول والأخير»، وفق تعبيرها، فقد أعطته من وقتها وعلمها وجهه الكثير. وشاركت في أعمال الأمناء ومنسقي العرض المتحفي الخاص بالقطع الأثرية الموجودة في قاعات المتحف وحديقته، ومن هؤلاء الفنانان الراحلان شادي عبدالسلام وصلاح مرعي، وغيرهما ممن درسوا في الولايات المتحدة الأميركية، قبل أن يعملوا في متحف القاهرة من دون مقابل.

وشاركت الراحلة في تنظيم المعارض الموقفة داخل المتحف المصري وخارجه. كما عاوت في المراجعة العلمية واللغوية للمادة المصورة والمكتوبة الموجودة في الكتالوجات المصاحبة للمعارض، واتسم عملها دائماً بالانضباط والدقة.